



Qorti tal-Appell Kriminali

Onor. Imhallee Dr. Edwina Grima LL.D.

Appell Nru: 5937/2022

Il-Pulizija

Vs

Karen Grech

Illum, 27 ta' Novembru 2024

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjoni dedotta kontra l-appellanti, Karen Grech, detentriċi tal-karta tal-identita' Maltija bin-numru 77588(M), akkużata quddiem il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bhala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali talli nhar is-16/09/2022, 20/09/2022, 22/09/2022, 24/09/2022, 27/09/2022, 29/09/2022, 30/09/2022, 04/10/2022, 06/10/2022, 08/10/2022, 11/10/2022, 13/10/2022, 14/10/2022 u 18/10/2022, meta hekk ordnata mill-Qorti jew marbuta bil-kuntratt biex tagħti aċċess lil Daniel Scicluna għal uliedhom, irrifjutat li tagħmel hekk mingħajr raġuni xierqa.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bhala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali tas-6 ta' Mejju 2024, fejn il-Qorti wara li rat u kkunsidrat l-Artikolu 7(2), l-Artikolu 12 u l-Artikolu 338(II) tal-Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta sabet lill-imputata haġja tal-imputazzjoni hekk kif dedotta fil-konfront tagħha u kkundannatha għal ġimgha detenzjoni.

Rat ir-rikors tal-appellanti Karen Grech, ipprezentat fl-14 ta' Mejju 2024, fejn talbet lil din l-Qorti sabiex thassar, tirrevoka u tannulla s-sentenza appellata in kwantu nstabet hatja tal-akkuza miġjuba fil-konfront tagħha u tilliberaha minn kull imputazzjoni. Sussidjarjament, fil-kaz li dina l-Qorti tikkonferma l-htija tagħha, l-appellanti titlob li tiġi varjata l-piena nflitta għal piena oħra anqas harxa skond il-Liġi fiċ-ċirkostanzi tal-kaz.

Rat ir-risposta tal-Avukat Ġenerali datata 17 ta' Lulju 2024.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha.

Rat il-fedina penali agġornata tal-appellanti esebita mill-Prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Rat li nhar it-13 ta' Settembru 2024 gie vverbalizat li *"Il-parte civile Daniel Scicluna ddikjara li hu lest li jaħfer lill-appellanti u ma jixtieqx li din tintbagħat il-ħabs, kull ma jrid hu li jkollu aċċess għal ibnu, jiddikjara inoltre li bl-assistenza ta' Agenzija Appoġġ huwa għandu llum aċċess għall-ibnu"*.

Semgħet trattazzjoni.

Ikkunsidrat:

Illi, fl-ewwel aggravju ventilat minnha, l-appellanti tishaq li l-Ewwel Qorti għaddiet għad-deċizzjoni tagħha bħala riżultat ta' apprezzament zbaljat tal-provi li tressqu quddiemha, għalkemm imbagħad ma tghaddi biex tagħti ebda raġuni li abbażi ta' l-istess qed isejjes l-aggravju tagħha, għalkemm dan l-ilment isib postu fil-parti tar-rikors ta' l-appell fejn hija tispjega x'kienu l-fatti tal-kaz. Illi, l-appellanti tilmenta illi l-ġranet kif indikati fid-digriet tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) tat-13 ta' Ottubru 2020 ma kenux qed jiġu sewgiti u kwindi hija ma setatx tinstab hatja li naqqset milli tosservah. Oltre dan fl-imsemmi digriet ma hemmx indikazzjoni tal-post minn fejn kellu jingabar il-minuri u jiġi ritornat. Wara dan l-ilment tressaq aggravju iehor marbut mal-piena erogata mill-Ewwel Qorti meta tqis illi din kienet waħda eċċessiva.

Illi, minn eżami tal-atti jidher illi ma kienx hemm qbil bejn l-ko-litigandi fir-rigward tal-mod kif kellu jiġi eżercitat id-dritt ta' l-aċċess tal-missier favur ibnu minuri. Illi għalkemm quddiemha il-Qorti għandha diversi każijiet fejn l-appellanti allegatament naqset milli tagħti aċċess lil missier għal ibnu minuri, dan il-każ huwa marbut ma' l-allegata infrazzjoni tal-liġi li seħhet nhar is-16 ta' Settembru 2022, 20 ta' Settembru 2022, 22 ta' Settembru 2022, 24 ta' Settembru 2022, 27 ta' Settembru 2022, 29 ta' Settembru 2022, 30 ta' Settembru 2022, 4 ta' Ottubru 2022, 6 ta' Ottubru 2022, 8 ta' Ottubru 2022, 11 ta' Ottubru 2022, 13 t'Ottubru 2022, 14 t'Ottubru 2022 u 18 t'Ottubru 2022. Skond l-*affidavit* redatt minn PC 1607 G.Vella, meta l-appellanti giet mitkellma mill-Pulizija, hija stqarret li **"f'dawn id-dati mnizzlin dejjem nizlet sabiex tagħti aċċess lil Daniel hekk kif ordnat bil-qorti, izda dan qatt ma gie"**.

Illi d-digriet mahruġ mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) datat 13 t'Ottubru 2020, ipprezentat in atti¹, jirrizulta li l-aċċess tal-parti offiża għal ibnu minuri kellu jiġi eżercitat:

1. Kull nhar ta' Tlieta u ta' Ħamis mit-3:00pm sa-6:00pm;
2. Kull weekend b'mod alternattiv ikun hemm sleepover darba mill-Ġimgħa fit-3:30pm sas-Sibt fit-3:30pm u l-ġimgħa ta' wara mis-Sibt sal-Ħadd bl-istess hinijiet;
3. F'Jum il-Misseri il-minuri jqatta' l-ġurnata ma' missieru mill-10:00am sas-7:00pm u f'Jum l-Omm il-minuri jqatta' l-istess hin mal-omm anke jekk jinzerta jum l-aċċess tal-missier;
4. F'għeluq is-snin il-missier, il-minuri jqatta' l-jum ma' missieru mill-10:00am sas-7:00pm u f'għeluq snin l-omm il-minuri jqatta' l-istess hin ma' ommu anke jekk jinzerta jum ta' aċċess;
5. Fil-Milied u fl-Ewwel tas-Sena, l-aċċess tal-missier isir b'mod alternat, l-ewwel sena l-minuri jqatta' l-Milied ma' missieru mis-6:00pm ta' lejliet il-Milied sas-6:00pm ta' Jum il-Milied u jqatta' l-Ewwel tas-Sena mal-omm mis-6:00pm ta' Lejliet l-Ewwel tas-Sena sa-6:00pm ta' Jum l-Ewwel tas-Sena, u viċi versa tas-sena ta' wara.

Illi, Scicluna xehed li huwa u l-appellanti kellhom relazzjoni li minnha twieled tifel li illum 'l gurnata għandu seba' snin. Huwa xehed li minn Ottubru tas-sena 2021 sad-data ta' meta xehed, cioè' nhar it-23 t'Ottubru 2023, l-appellanti qatt ma tatu aċċess għal ibnu għax **"thossha li ha tagħmilli pjaċir meta iġġibli t-tifel"**. Illi għalkemm

¹ Fol.27

jindika dawk il-granet meta fis-sena 2022, l-appellanti naqqset milli tagħtih aċċess għal ibnu minuri, madanakollu ma jindika ebda data meta suppost kellu aċċess fix-xhur ta' Settembru u Ottubru tas-sena 2022, u dan kien lilu miċhud.

Illi, minn naħa l-oħra, meta xehdet quddiem l-Ewwel Qorti, l-appellanti tat verzjoni tal-fatti differenti minn dik tal-parti offiża. Xehdet li Scicluna kien iddeċieda li meta kien imissu l-aċċess għal ibnu huma kellhom jiltaqgħu fejn l-għassa tal-Pulizija ta' Bormla pero' "dan fejn l-għassa qatt ma gie għax jien niehu ritratt tal-għassa minn barra, immur fil-hin nistenna 20 minuta u ma nibqax hemm ovvjament, u ma jigix ... Jiena nhoss li nagħmel l-almu tiegħi anzi hux". Tikkonferma li dejjem marret quddiem l-għassa fil-hinijiet stipulati fil-granet tal-aċċess. Tallega ukoll illi t-tifel kien qed jigi maħqur minn missieru u li dan lanqas kien qed igħaddhielha manteniment.

Illi, għalhekk jirriżultaw żewġ verzjonijiet dijametrikament opposti għal xulxin, iżda l-Ewwel Qorti għażlet fid-diskrezzjoni fdata lilha bil-liġi ma tagħtix affidament lil verzjoni tal-appellanti, deċiżjoni bbażat fuq diversi konsiderazzjonijiet legali ta' natura siewja. Dak li sfugġa lill-Ewwel Qorti, iżda, x'aktarx għaliex itrattat il-kawżi kollha li kien hemm bejn il-ko-litigandi fl-istess keffa, huwa l-fatt illi, għalkemm l-parti offiża kien speċifiku fid-dati li huwa jindika għas-sena 2022 meta allegtament ma ngħatax aċċess mill-appellanti għal ibnu, madanakollu għax-xhur ta' Settembru u Ottubru 2022 huwa ma jsemmi ebda data, sabiex b'hekk hemm dubbju dwar id-dati meta huwa kellu dan l-aċċess f'dawn ix-xhur. Fix-xieħda tiegħu naqas kompletament milli jagħmel referenza għax-xhur ta' Settembru u Ottubru tas-sena 2022.

Illi magħdud ma' dan imbagħad, fis-seduta tad-19 ta' Lulju 2024 din il-Qorti ordnat lill-appellanti tippreżenta d-digriet kollha li ngħataw mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) mis-sena 2020 'il quddiem u dan in konnessjoni mad-dritt ta' l-aċċess mill-missier għal ibnu minuri. Illi permezz ta' nota ippreżentata nhar id-29 ta' Awwissu 2024, l-appellanti, oltre għad-digriet tat-13 ta' Ottubru 2020, ippreżentat żewġ digriet oħra, wieħed datat il-31 ta' Ottubru 2022 u iehor datat it-12 ta' Ottubru 2023, b'dan l-aħħar digriet jissospendi d-digriet tat-13 ta' Ottubru 2020 u li abbażi tiegħu l-parti offiża ressaq il-kwerela. Dan sehħ wara talba magħmula mill-appellanti sabiex l-

aċċess jkun varjat tenut kont ta' diversi problemi li allegatament kienet qed ttriskontra meta il-minuri kien qed ikun ma' missieru. Tallega quddiem il-Qorti Ċivili, fost oħrajn, illi l-missier kien ikun xurban u li meta kienet tmur hdejn l-għassa biex tagħti l-aċċess lil missier dan ma kienx jiffaċċja u anke ipprezentat quddiem dik il-Qorti ir-ritratti biex tipprowa dan, liema dokumenti l-Ewwel Qorti ma kienitx hallietha tippreżenta.

Illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) sussegwentement irreferiet il-każ quddiem id-Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal li fir-rapport tiegħu, stante diversi allegazzjonijiet li l-ġenituri kienu qed jagħmlu fil-konfront ta' xulxin, haas li kellu jirrakkomanda li l-aċċess jibda jkun eżerċitat taht superviżjoni ġewwa l-Aġenzija Appoġġ. Illi fil-fatt il-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) bid-digriet tagħha tat-12 ta' Ottubru 2023, issospendiet l-effetti tad-digriet tat-13 ta' Ottubru 2020 u ordnat illi l-aċċess jibda jiġi eżerċitat taht superviżjoni ġewwa l-Aġenzija Appoġġ, meta hekk ordnat:

“Fiċ-ċirkostanzi, tordna komunika ta' din is-sentenza lid-Direttorat Għall-Ħarsien tat-Tfal fejn il-professjonisti konċernati għandhom jkomplu jseguw dan il-każ u dan in vista tar-rapport tagħhom datat 9 ta' Mejju 2023. Id-Direttorat għandu jseghi l-progress o meno registrat mill-missier konvenut, u id-Direttorat għandu jagħti r-rakkomandazzjonijiet kollha meħtieġa fl-interess suprem tal-minuri Eston Scicluna. Jekk ikun mistħoqq l-aċċess għandu jkun rivedut għal dak li jista' jibbenifika iktar minnu l-minuri Eston Scicluna. In oltre il-partijiet għandhom jattendu kors ta' co-parenting. Fl-eventwalita' li jiġi registrat progress favur il-konvenut fis-sens li ma jkunx hemm aktar hteġa li d-digriet tat-13 ta' Ottubru 2020 jibqa sospiż, id-Direttorat għandu jirrelata f'dan is-sens sabiex ikunu jistgħu jittiehdu dawk il-passi neċessarji u opportuni fl-interess suprem tal-minuri.”

Illi fil-fatt mill-verbal ta' din il-Qorti tat-13 ta' Settembru 2024, jidher illi dan l-aċċess taht superviżjoni qed jiġi eżerċitat mill-missier bl-assistenza tal-Aġenzija Appoġġ, tant illi illum iddikjara li m'għandux aktar interess f'dawn il-proċeduri.

Illi allura minn dawn l-iżviluppi li seħhew fil-mori tal-każ temerġi dik ir-raġuni valida li titkellem dwarha il-liġi fl-artikolu 338(II) tal-Kodiċi Kriminali li abbażi tagħha innuqqas ta' aċċess huwa ġustifikat, tant illi l-Qorti Ċivili tat widen lill-appellanti, laqgħet it-talba tagħha, u issospendiet l-eżerċizzju ta' l-aċċess fit-termini tad-digriet mertu ta' dawn il-proċeduri.

Illi għalkemm din il-Qorti tista' tifhem dak li wassal lill-Ewwel Qorti għad-deċiżjoni tagħha illi tikkonkludi il-każ fis-seduta tat-23 ta' Ottubru 2023, meta kien hemm numri kbir ta' kawżi pendenti quddiemha għal żmien twil, madanakollu kien ikun għaqli li kieku hija tat opportunita' lill-appellanti sabiex fuq talba tagħha stess tressaq dawk il-provi dokumentarji li ma kellhiex fil-pussess tagħha b'mod fiżiku dak in-nhar tas-seduta. Il-Qorti tinsab perplessa ukoll kif ebda wahda mill-partijiet ma għidiet l-attenzjoni ta' l-Ewwel Qorti għad-digriet tal-Qorti Ċivili tat-12 ta' Ottubru 2023 li ssospenda id-digriet tat-13 ta' Ottubru 2020 minhabba diversi allegazzjonijiet li kienu saru mill-omm fil-konfront tal-missier. Jidher mill-indaġini li saret mid-Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal illi għalkemm saru allegazzjonijiet miż-żewġ ġenituri kontra xulxin li id-Direttorat ma kellux mod kif jipprova, madanakollu kienet tal-fehma illi l-aċċess kellu jibda jiġi eżerċitat taht superviżjoni, anke għaliex il-missier ma sabx oġġezzjoni għal dan.

Illi allura abbażi ta' dawn il-motivi, kif ukoll abbażi tal-fatt illi fix-xieħda tiegħu l-parti offiża jonqos milli jindika illi fil-jiem indikati fiċ-ċitazzjoni huwa ma ingħatax aċċess għal ibnu, għalkemm jindika dati oħra, l-Qorti tqis illi l-appell tal-appellanti Karen Grech jisthoqqlu akkoljiment.

Għal dawn il-motivi, l-Qorti taqta' u tiddeċiedi billi tilqa' l-appell interpost, tgħaddi għalhekk biex tirrevoka s-sentenza appellata u tillibera lill-appellanti Karen Grech minn kull htija u piena.

Edwina Grima

Imhallel